II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1996

για την κατάρτιση του πίνακα των προϊόντων με βάση το γάλα για τα οποία δόθηκε άδεια στα κράτη μέλη να παραχωρήσουν μεμονωμένες ή γενικές παρεκκλίσεις δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, καθώς και το χαρακτήρα των παρεκκλίσεων που εφαρμόζονται κατά την παρασκευή των προϊόντων αυτών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/536/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1992, για τη θέσπιση των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και την εμπορία νωπού γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι τα κράτη μέλη ανακοίνωσαν στην Επιτροπή τον πίνακα των προϊόντων για τα οποία ζητούν να κάνουν χρήση των διατάξεων της παραγράφου 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου, καθώς και το χαρακτήρα των ζητουμένων παρεκκλίσεων·

ότι, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, απαιτείται να διευκρινισθεί η έννοια των προϊόντων με βάση το γάλα τα οποία έχουν παραδοσιακό χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ·

ότι ορισμένες απαιτήσεις της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ είναι δυνατόν να θίξουν την παρασκευή των προϊόντων αυτών με βάση το γάλα τα οποία έχουν παραδοσιακό χαρακτήρα·

ότι, δεδομένου του διαφορετικού χαρακτήρα των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι γενικοί όροι οι οποίοι θα ισχύουν για την παρασκευή ενός ορισμένου προϊόντος λαμβάνοντας υπόψη και τους κινδύνους τους σχετικούς με τη δημόσια υγεία·

ότι ο χαρακτήρας των παρεκκλίσεων τις οποίες ζητούν τα κράτη μέλη αφορά κανόνες σχετικούς με μη επεξεργασμένο γάλα το οποίο χρησιμοποιείται ως πρώτη ύλη, δεδομένου ότι τα υλικά έρχονται σε επαφή με τα προϊόντα, τα κελάρια ωρίμανσης των τυριών και τις προδιαγραφές τις σχετικές με τα τελικά προϊόντα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, με τον όρο «προϊόντα με βάση το γάλα τα οποία έχουν παραδοσιακό χαρακτήρα», θεωρούνται τα προϊόντα με βάση το γάλα:

— τα οποία αναγνωρίζονται ως τέτοια κατά παράδοση,
ή
— τα οποία παρασκευάζονται σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές ή τις κωδικοποιημένες ή καταχωρημένες από το κράτος μέλος στο οποίο παρασκευάζεται κατά παράδοση το προϊόν μεθόδους παρασκευής,
ή
— προστατεύονται από εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό νόμο στο κράτος μέλος στο οποίο παρασκευάζεται κατά παράδοση το προϊόν.

[1] ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 1.

Άρθρο 2

Εξουσιοδοτούνται τα κράτη μέλη να παραχωρήσουν μεμονωμένες ή γενικές παρεκκλίσεις, από τις απαιτήσεις οι οποίες προβλέπονται στο παράρτημα Β κεφάλαιο Ι σημείο 6 και το παράρτημα Γ κεφάλαιο ΙΙΙ σημείο 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ όσον αφορά τη φύση των υλικών που συνιστούν τους ειδικούς εξοπλισμούς για την παρασκευή, τη συσκευασία ή τη σήμανση των προϊόντων αυτών στις βιομηχανίες οι οποίες παρασκευάζουν ορισμένα προϊόντα με βάση το γάλα τα οποία έχουν παραδοσιακό χαρακτήρα.

Οι εξοπλισμοί αυτοί θα πρέπει, ωστόσο, να διατηρούνται σταθερά σε ικανοποιητική κατάσταση όσον αφορά την καθαρότητα, να καθαρίζονται τακτικά και να απολυμαίνονται.

Ο πίνακας των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Εξουσιοδοτούνται τα κράτη μέλη να παραχωρήσουν, μεμονωμένα ή γενικά, παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις οι οποίες προβλέπονται στο παράρτημα Β κεφάλαιο Ι σημείο 2 στοιχεία α), β), γ) και δ), όσον αφορά τα κελάρια ωρίμανσης τυριών ή τις αίθουσες ωρίμανσης των προϊόντων αυτών στις βιομηχανίες εγκατάστασης οι οποίες παρασκευάζουν τυριά με παραδοσιακό χαρακτήρα, έτσι όπως ορίζεται στο άρθρο 1.

Τα κελάρια αυτά ωρίμανσης τυριών ή οι αίθουσες ωρίμανσης δύνανται να διαθέτουν τοιχώματα φυσικά από γεωλογική άποψη, τοίχους, πατώματα, ταβάνια ή/και πόρτες τα οποία να μην είναι λεία, αδιάβροχα, ανθεκτικά, να μην έχουν επιχρισθεί με υλικό ανοικτού χρώματος ή να μην αποτελούνται από αναλλοίωτα υλικά. Για να ληφθεί υπόψη η ειδική χλωρίδα του περιβάλλοντος, ο ρυθμός και ο χαρακτήρας των ενεργειών καθαρισμού και απολύμανσης των κελαρίων και αιθουσών αυτών θα προσαρμοστούν σ' αυτό τον τύπο δραστηριότητας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας των προϊόντων με βάση το γάλα τα οποία έχουν τον παραδοσιακό χαρακτήρα για τα οποία είναι δυνατόν να παραχωρηθούν παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις τις προβλεπόμενες στο παράρτημα Β κεφάλαιο Ι σημείο 6 και στο παράρτημα Γ κεφάλαιο ΙΙΙ σημείο 2 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ στις βιομηχανίες παρασκευής των

ΔΑΝΙΑ

Dansk Baski
Dansk Brick Ost
Dansk Butterkäse
Dansk Cheddar
Dansk Cheshire
Dansk Colby
Danbo
Dansk Double Gloucester
Dansk Edam
Elbo
Dansk Emmentaler
Esrom
Dansk Fontal
Dansk Fontina
Fynbo
Dansk Gouda
Dansk Grana
Dansk Gruyer
Havarti
Dansk Herregårdsost
Dansk Hingino
Dansk Hushållsost
Dansk Kashkaval
Dansk Kasseri
Dansk Kefalotiri
Dansk Krydderiost
Dansk Leicester
Maribo
Molbo
Dansk Mynster
Dansk Muenster
Dansk Præstost
Dansk Saint Paulin
Samsø
Svenbo
Tybo
Regatto
Danablu

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Romonte — Typ Grana
Gouda
Käse vom Typ Maasdamer
Rottaler — Typ Maasdamer
Asiago — nach italienischer Art
Kefalotyri — nach griechischer Art
Münsterkäse
Weißlacker
Tilsiter
Edelpilzkäse
Niederrheiner Edamer
Moyländer
Allgäuer Bergkäse
Emmentaler
Steppenkäse
Esrom
Chester
Montasio
Santa Anna
Käse vom Typ Fontal
Diplomat
Höhlentilsiter
Roviner — Typ Maasdamer
Trollskär — Typ Maasdamer
Valiner
Käse vom Typ Parmesan
Parmesan
Niederrheiner Gouda
Alpsberg — Typ Maasdamer
Asmonte — nach italienischer Art
Asiago — nach italienischer Art
Latteria — nach italienischer Art
Romadur
Archontiko — nach griechischer Art
Limburger
Steinbuscher
Butterkäse
Krömer
Edamer
Rheindammer
Fresendammer
Allgäuer Emmentaler
Bergkäse
Weinkäse
Biarom
Speghetti
Carnia
Duramont — Typ Parmesan
Nordländer
Grüntener
Innperle
Tegernauer
Urtaler

ΕΛΛΑΔΑ

Γραβιέρα Αγράφων
Γραβιέρα Νάξου
Γραβιέρα Κρήτης
Κεφαλοτύρι
Κεφαλογραβιέρα
Λαδοτύρι Μυτιλήνης
Μπάτζος
Φορμαέλλα Αράχοβας Παρνασσού
Κασέρι
Σφέλα
Σαν Μιχάλη
Μετσοβόνε
Βικτώρια Θεσσαλονίκης
Φέτα
Τελεμές
Κοπανιστή
Καλαθάκι Λήμνου
Γαλοτύρι
Ανεβατό
Κατίκι Δομοκού
Πηκτόγαλο Χανίων
Ανθότυρος
Μανούρι
Μυζήθρα
Ξυνομυζήθρα Κρήτης
Παραδοσιακό πρόβειο ή αγελαδινό γιαούρτι
Γιαούρτι στραγγιστό ή σακούλας

ΙΣΠΑΝΙΑ

Queso de Aracena
Queso de oveja de Sierra de María
Queso de Cádiz
Queso de Calahorra
Queso de Grazalema
Queso de Málaga
Queso de Pedroches
Queso de Sierra Morena
Queso de Alhama de Granada
Queso de Almería
Queso la Tiñosa
Queso de las Alpujarras
Queso de los Montes S. Benito
Queso de las Serranías de Jaén
Queso de Ronda
Queso Afuega'l Pitu
Queso Beyos
Queso de Buelles
Queso de Cabrales
Queso Casín
Queso Gamonedo
Queso Genestoso
Queso Peñamellera
Queso de la Peral
Queso Porrúa
Queso de Tabornera
Queso Urbíes
Queso Vidiago
Dulce de leche
Queso de Abredo
Queso Bota
Queso de la Fuente
Queso de Miranda
Queso de Pría
Queso de Taramundi
Queso la Peña
Queso Valdesano
Queso Valle de Narcea
Queso de Mahón
Queso mallorquín
Queso de Formentera
Queso de Ibiza
Queso de Menorca
Queso conejero
Queso Flor de Guía
Queso La Gomera
Queso de Gran Canaria
Queso Herreño
Queso Majorero

Queso Palmero
Queso de Tenerife
Queso fresco de Canarias
Queso ahumado de Aliva
Queso Picón
Quesuco
Queso Bejes-Treviso
Queso de Cantabria
Queso artesanal de Cantabria
Quesuco de Liébana
Queso manchego
Queso de Oropesa
Queso Valdeón-Picos de Europa
Queso Garrotxa
Queso Montsec
Queso de la Selva
Queso Serrat
Queso de Tupí
Queso del Valle de Arán
Queso L'Alt Urgell-Cerdanya
Queso del Berguedà
Queso del Pallars Jussà
Queso artesanal de Catalunya
Queso de Acchuche
Queso de Cáceres
Queso Gata-Hurdes
Queso Ibores
Quesilla
Queso de la Serena
Queso de la Siberia
Torta del Casar
Queso de la Vera
Queso de Arzúa
Queso Cebreiro
Queso tetilla
Queso país
Queso San Simón
Queso Camerano
Queso puro de oveja Campo Real
Queso de cabra del Guadarrama

ΓΑΛΛΙΑ

Camembert de Normandie
Bleu d'Auvergne
Brie de Melun
Brie de Meaux
Coulommiers
Chaource
Emmental
Époisses
Pont-l'Évêque et Livarot
Mont d'Or
Langres
Maroilles
Bleu de Gex
Munster Géromé
Bleu des Causses
Roquefort
Fromages traditionnels de Corse
Brocciu
Neufchâtel
Fourme d'Ambert ou Fourme de Montbrison
Chevrotin des Aravis
Fromages de chèvre «Sèvre et Belle»
Chabichou du Poitou
Pouligny-Saint-Pierre
Sainte-Maure de Touraine
Saint-Nectaire
Morbier
Laguiole
Cantal
Reblochon
Tomme de Savoie
Beaufort
Abondance
Comté
Salers
Ossau-Iraty

ΙΤΑΛΙΑ

Raschera
Murazzano
Castelmagno
Pecorino sardo
Fiore sardo
Ragusano
Robiola di Roccaverano
Quartirolo lombardo
Pecorino siciliano
Toma piemontese
Asiago
Fontina
Grana padano
Parmigiano reggiano
Montasio
Mozzarella di bufala
Pecorino romano
Pecorino toscano
Taleggio
Caciotta di Urbino
Gorgonzola

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bergkäse
Alpkäse
Emmentaler

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Queijo de Azeitão
Queijo de Castelo Branco
Queijo de Évora
Queijo de Nisa
Queijo Serpa
Queijo Serra da Estrela
Queijo Terrincho
Queijo de cabra alentejano
Queijo de cabra do Nordeste Algarvio
Queijo de cabra serrano transmontano
Queijo amarelo da Beira Baixa
Queijo mestiço
Queijo picante da Beira Baixa
Queijo Rabaçal
Queijo do Corvo
Queijo da Ilha
Queijo do Pico
Queijo S. Jorge

ΣΟΥΗΔΙΑ

Stureost
Svecia
Gouda
Port Salut
Kavaljer
Gräddost
Pizzaost